

Bank Street Renewal

Riverside Drive to Collins
Avenue

Public information session
February 13, 2024



Réfection de la rue Bank

De la promenade Riverside
à l'avenue Collins

Séance d'information
publique du 13 février 2024

Land acknowledgement

We recognize that Ottawa is located on unceded territory of the Anishinabe Algonquin Nation.

We extend our respect to all First Nations, Inuit and Métis peoples for their valuable past and present contributions to this land.

We also recognize and respect the cultural diversity that First Nations, Inuit and Métis people bring to the City of Ottawa.

Reconnaissance du territoire

Nous reconnaissons qu'Ottawa se trouve sur un territoire non cédé de la Nation Anishinabe Algonquine.

Nous tenons d'ailleurs à saluer l'ensemble des membres des Premières Nations et des peuples inuits et métis pour leur apport précieux, passé et présent, dans la région.

De plus, nous reconnaissons et respectons la diversité culturelle des membres des Premières Nations, des Inuits et des Métis, diversité qui enrichit notre ville.

Welcome / Project overview

The City of Ottawa has recently completed the detail design of the Phase 1 Bank Street Reconstruction (Riverside Drive to Collins Avenue).

Previously, the City of Ottawa has completed:

- Community Design Plan (March 2012)
- Functional Design Study (February 2018)
- Public Information Session / Visioning Workshop (October 2019)
- Preliminary Design Information Session (April 2021)
- Preliminary Design Updates Information Session (March 2023)
- Construction of Bank Street Advanced Misc. Works (2023)

The scope for the Bank Street project is to rehabilitate underground infrastructure and construct a functioning and safe arterial main street which will cater to pedestrians, cyclists, transit, and vehicles.

The purpose of this meeting is to present the current design and upcoming construction.

Mot de bienvenue/Aperçu du projet

La Ville d'Ottawa a récemment achevé la conception détaillée de la première phase de réfection de la rue Bank (de la promenade Riverside à l'avenue Collins).

Précédemment, la Ville avait réalisé les étapes suivantes :

- Plan de conception communautaire (mars 2012)
- Étude de conception fonctionnelle (février 2018)
- Séance d'information publique et atelier de visualisation d'avenir (octobre 2019)
- Séance d'information sur l'avant-projet (avril 2021)
- Séance d'information sur la mise à jour de l'avant-projet (mars 2023)
- Divers travaux de pointe dans la réfection de la rue Bank (2023)

Le projet de réfection de la rue Bank consiste à remettre en état l'infrastructure souterraine et à aménager une artère principale fonctionnelle et sûre à l'intention des piétons, des cyclistes, des usagers du transport en commun et des automobilistes.

Cette séance a pour objet de présenter la conception adoptée et les travaux prévus.

Updates to the design

Since the last public information session held in March 2023 the design has been updated modified as follows:

- Modifications to the limits of construction (from Erie Avenue to Collins Avenue)
- Removal of one vehicular lane from Cameron Avenue to Riverside Drive eastbound to accommodate cycling lanes in each direction
- Intersection improvements at the intersection of Bank Street and Riverdale Avenue
- The addition of a northbound OC Transpo priority lane between Chesley Street and Aylmer Avenue in the weekday afternoon peak period
- Refinements of the Bank Street geometry
- Traffic signal and streetlighting designs
- Removal of the proposed median fencing between Riverside Drive eastbound and the Billings Bridge Mall access

Mises à jour sur les études

Depuis la dernière séance d'information publique tenue en mars 2023, la conception du projet a subi les modifications suivantes :

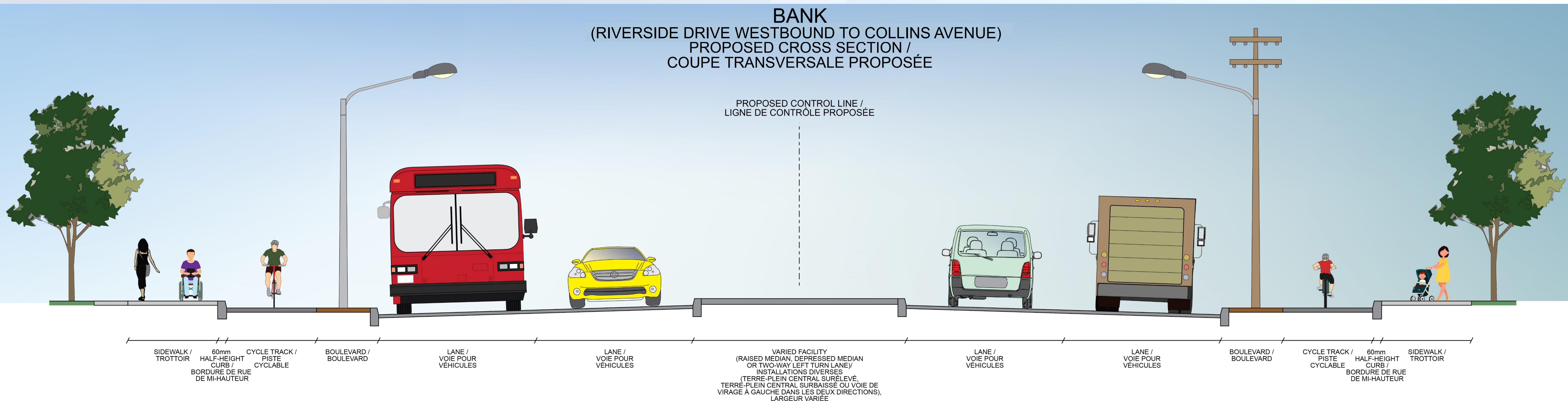
- Modifications des limites des travaux (de l'avenue Erie à l'avenue Collins)
- Suppression d'une voie de circulation entre l'avenue Cameron et la promenade Riverside en direction est, afin de permettre l'ajout de bandes cyclables dans chaque direction
- Améliorations de l'intersection de la rue Bank et de l'avenue Riverdale
- Ajout d'une voie prioritaire d'OC Transpo en direction nord, entre la rue Chesley et l'avenue Aylmer, à l'heure de pointe de l'après-midi en semaine
- Améliorations apportées à la géométrie de la rue Bank
- Conception des feux de circulation et de l'éclairage
- Suppression de la clôture sur le terre-plein proposée entre la promenade Riverside en direction est et l'accès au centre commercial Billings Bridge



Proposed typical cross section – Riverside Drive to Collins Avenue

The proposed typical cross section includes:

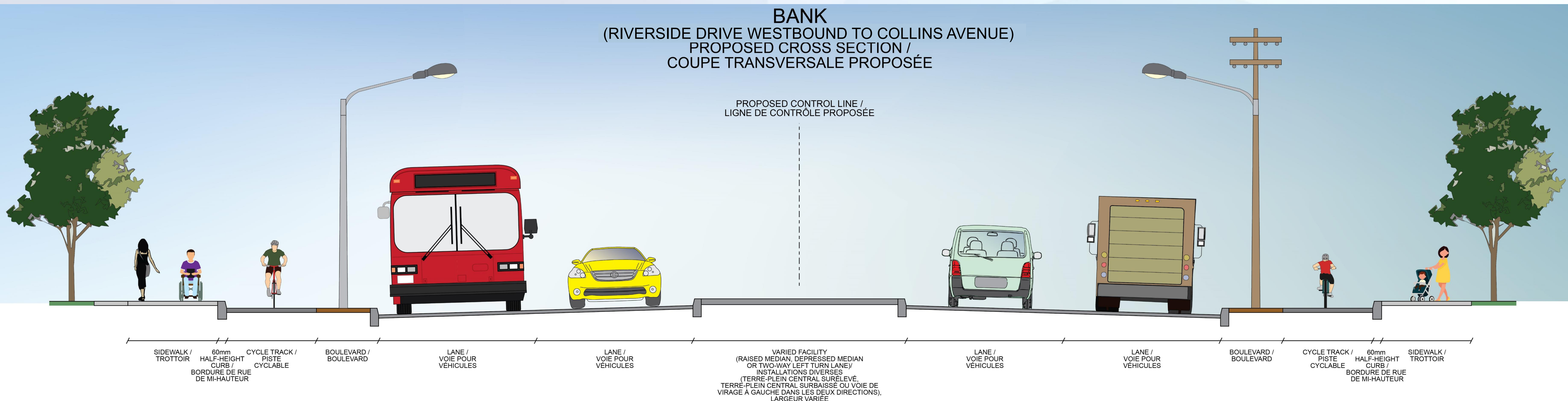
- Typically four lanes, two in each direction.
- Concrete medians (raised and traversable) throughout the corridor with a two-way left turn lane between Randall Avenue and Collins Avenue. Some medians will be landscaped where a suitable width is available to promote growth.
- Typically 1.8m-2.0m wide uni-directional raised asphalt cycle tracks with a boulevard next to the roadway on both sides of the road.
- Typically 1.8m or wider concrete sidewalks with a half-height curb when adjacent to the cycle track.



Section transversale type proposée – De la promenade Riverside à l'avenue Collins

La section transversale type proposée comprend :

- quatre voies, deux dans chaque direction.
- Des terre-pleins en béton (surélevés et franchissables) dans tout le couloir avec une voie de virage à gauche double entre l'avenue Randall et l'avenue Collins. Certains terre-pleins feront l'objet d'un aménagement paysager lorsque la largeur disponible sera suffisante pour favoriser la croissance des végétaux
- des pistes cyclables unidirectionnelles en asphalte surélevé d'une largeur de 1,8 m à 2 m, avec un terre-plein à côté de la chaussée des deux côtés de la route
- des trottoirs en béton de 1,8 m ou plus de largeur avec une bordure à mi-hauteur lorsqu'ils sont adjacents à la piste cyclable.



Proposed typical cross section - Cameron Avenue to Riverside Drive

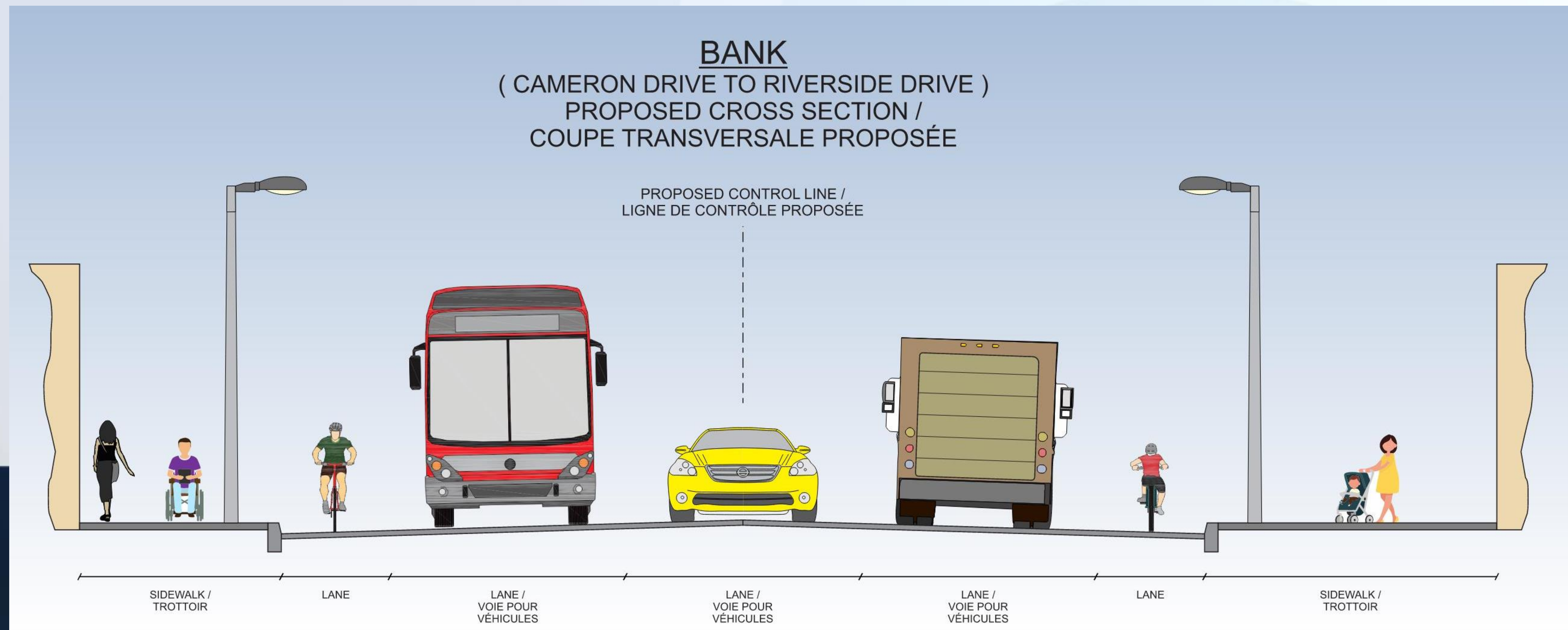
The proposed typical cross section includes:

- Typically three lanes, one in each direction and the third changes direction achieved through pavement markings.
- Addition of 1.5m wide on-road cycling lanes on both sides of the road.
- Existing curbs and sidewalks being maintained on both sides of the road.

Coupe transversal type proposée – De l'avenue Cameron à la promenade Riverside

La coupe transversale type proposée comprend :

- Habituellement trois voies, une dans chaque direction et une troisième à direction modulable grâce à un marquage de la chaussée
- Ajout de bandes cyclables sur la chaussée, larges de 1,5 m, des deux côtés de la voie publique
- Les bordures et les trottoirs seront conservés des deux côtés de la voie publique



Key design elements – General

- Protected intersections at signalized intersections
- Tighter corner radii and narrowing of minor side streets
- Improvements to bus shelter locations (including lighting upgrades) and loading zones, in consultation with OC Transpo.
- Traffic signal upgrades including a new signal at 1500 Bank Street (Blue Heron Mall).
- Streetscaping features, including but not limited to new street furniture, streetlights, trees, grassed sections and paver stones.
- Reconstruction of sanitary sewer, storm sewer and replacement of distribution watermains within the project limits.

Principaux éléments de conception – généralités

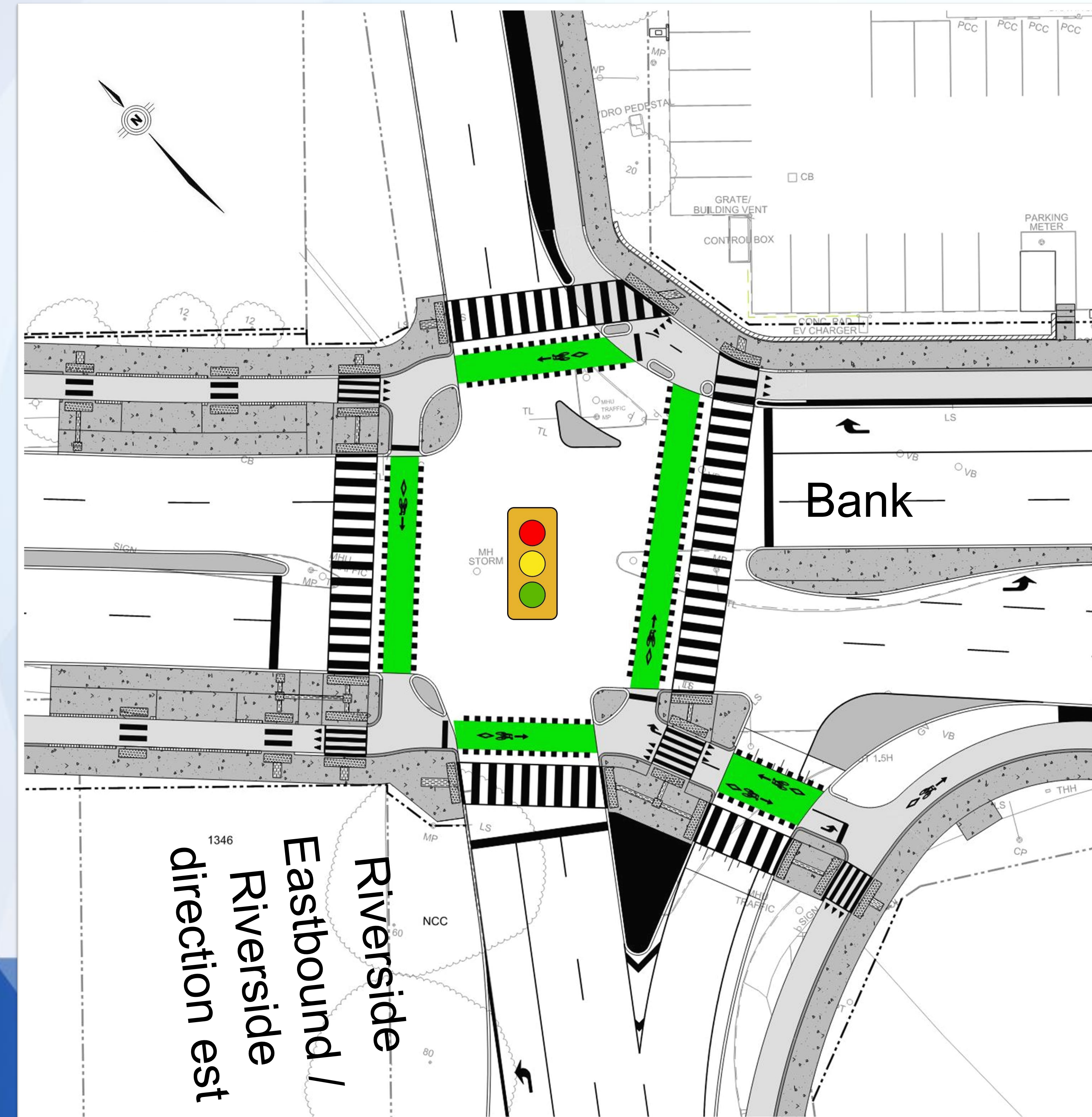
- Intersections protégées aux intersections dotées de feux
- Rayons de virage plus étroits et rétrécissement des petites rues transversales
- Meilleur emplacement des abribus (notamment amélioration de l'éclairage) et des aires d'embarquement, en consultation avec OC Transpo
- Amélioration des feux de circulation, y compris un nouveau feu au 1500, rue Bank (centre commercial Blue Heron)
- Nouveaux éléments d'aménagement paysager, notamment, du mobilier urbain, des lampadaires, des arbres, des aires gazonnées et des pavés.
- Réfection d'un égout sanitaire et d'un égout pluvial, et remplacement des conduites d'eau principales dans les limites du projet



Bank Street and Riverside Drive eastbound intersection

Intersection de la rue Bank et de la promenade Riverside en direction est

- Realigned right turn channel at southwest corner to improve visibility
 - Mountable island on the southeast corner
 - Truck apron on the southwest corner
 - Lane reductions on Riverside eastbound.
 - Reduced pedestrian crossing distances
 - Protected right turn movement for the northbound right with no right turn on red
-
- Modification du tracé de la voie de virage à droite à l'angle sud-ouest, afin d'améliorer la visibilité
 - Îlot surbaissé à l'angle sud-est
 - Aire pour camions à l'angle sud-ouest
 - Réduction du nombre de voies sur la promenade Riverside en direction est
 - Réduction des distances de traversée des piétons
 - Virage à droite protégé en direction nord, et interdiction de virage à droite au feu rouge

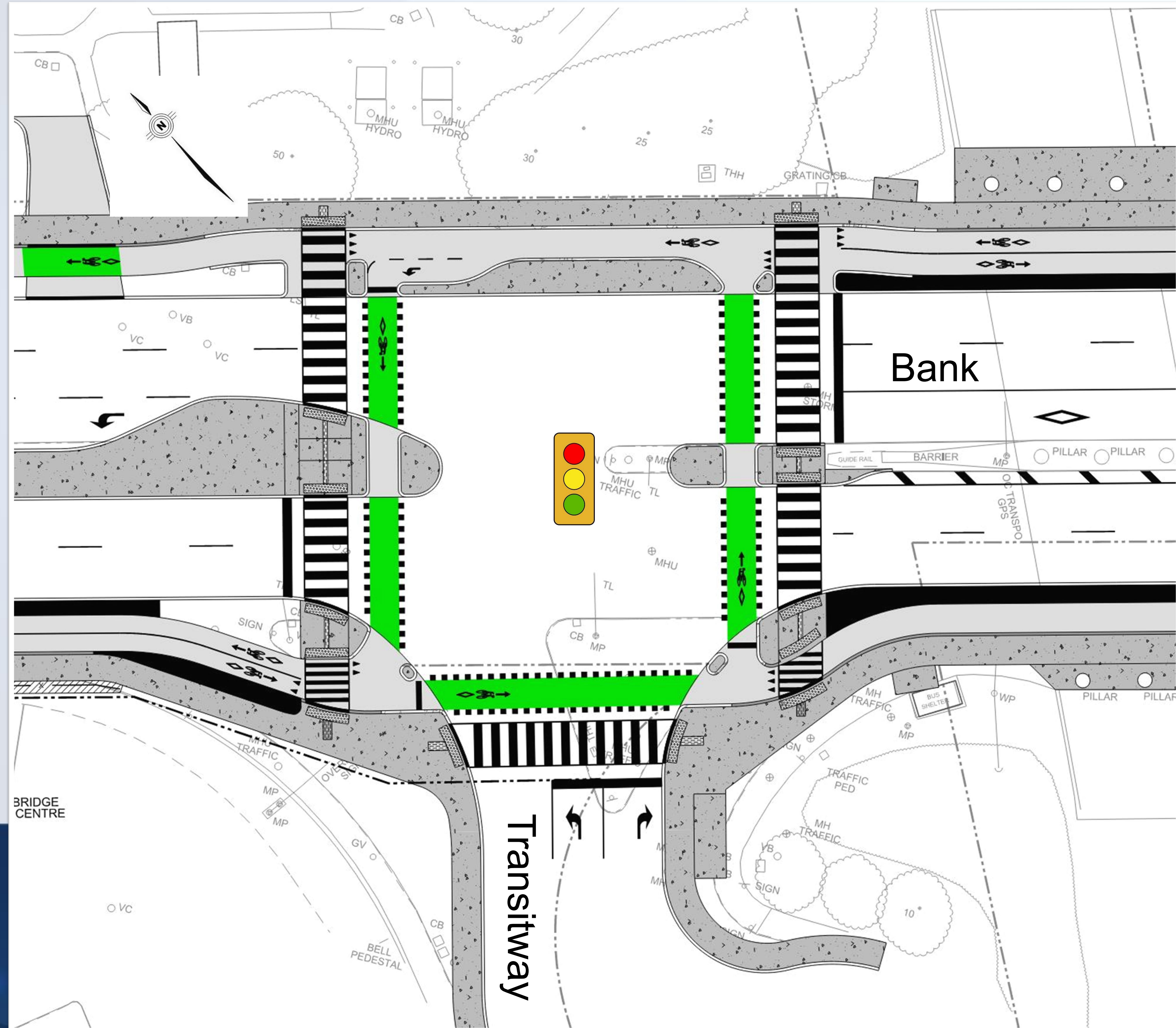


Bank Street and the Transitway intersection

Intersection de la rue Bank et du Transitway

- Removal of right turn channels
- Narrowing of the Transitway access
- Reduced pedestrian crossing distances

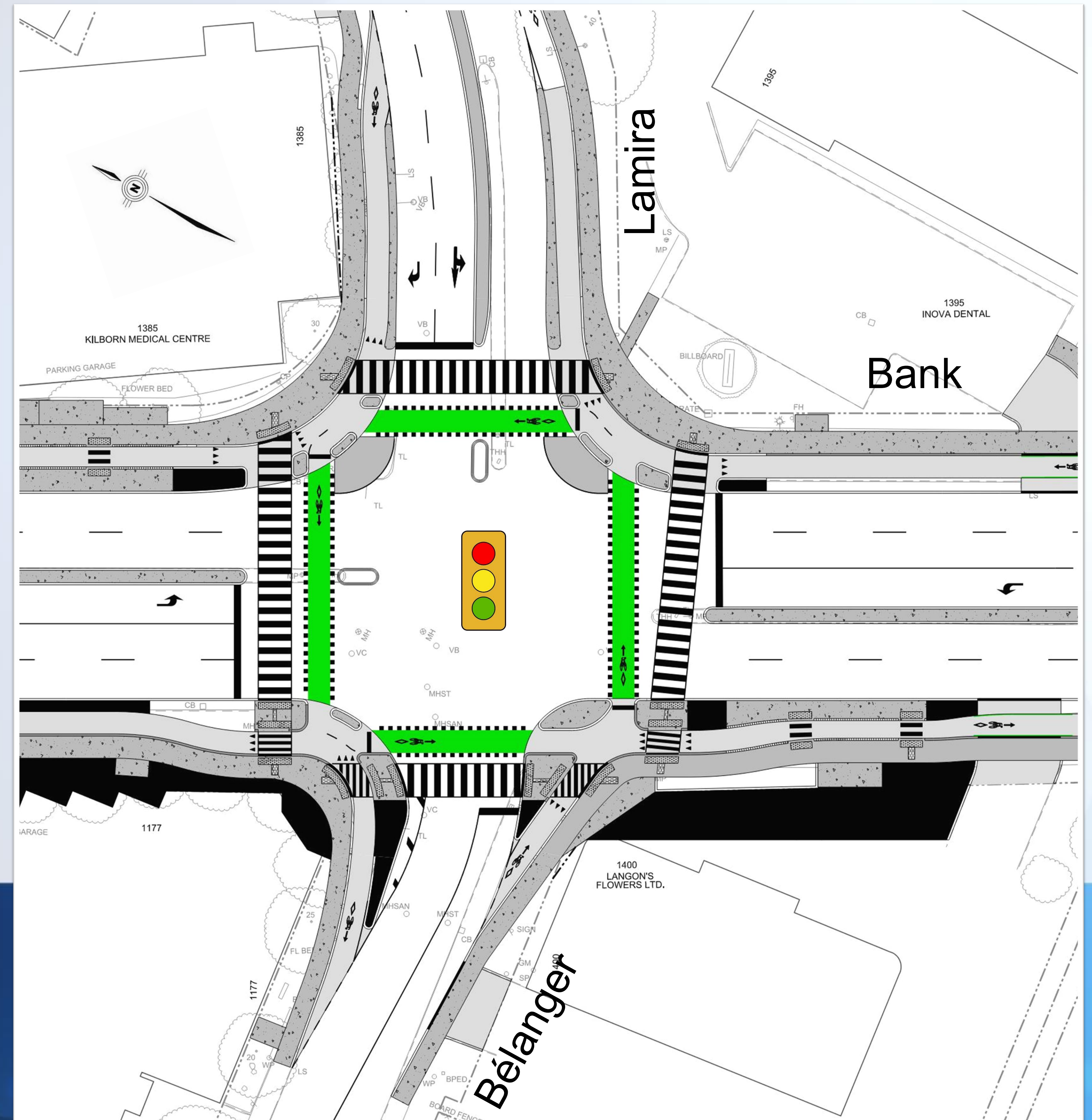
- Suppression des voies de virage à droite
- Rétrécissement de l'accès au Transitway
- Réduction des distances de traverse des piétons



Bank Street and Lamira Street/Bélanger Avenue intersection

Intersection de la rue Bank et de la rue Lamira / avenue Bélanger

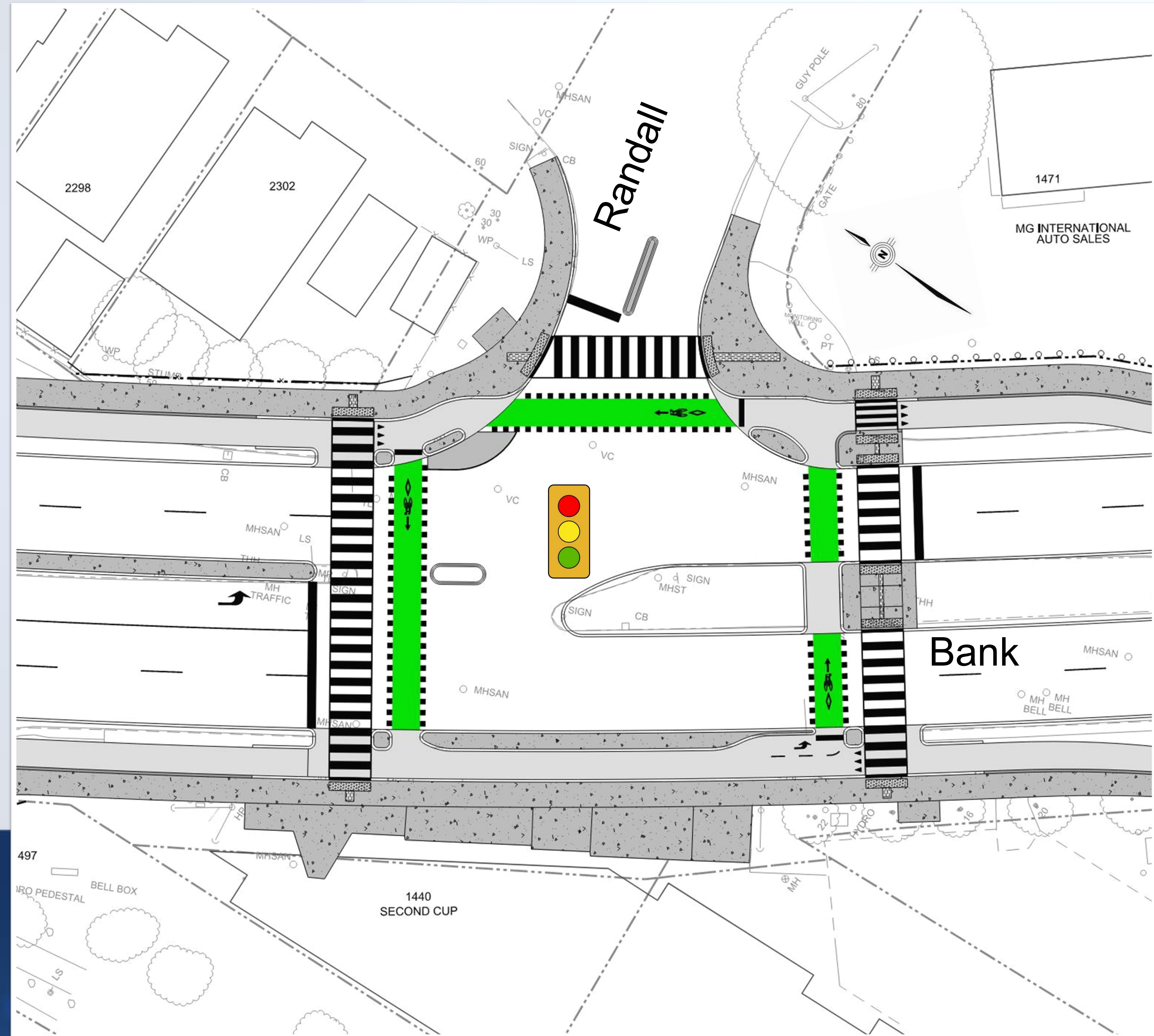
- Truck aprons on three corners
 - Reduced pedestrian crossing distances
 - Protected right turn movement for the westbound right with no right turn on red
-
- Aire pour camions à trois des angles du carrefour
 - Réduction des distances de traverse des piétons
 - Virage à droite protégé en direction ouest et interdiction de virage à droite au feu rouge



Bank Street and Randall Avenue intersection

Intersection de la rue Bank et de l'avenue Randall

- Reduced pedestrian crossing distances
- Réduction des distances de traverse des piétons

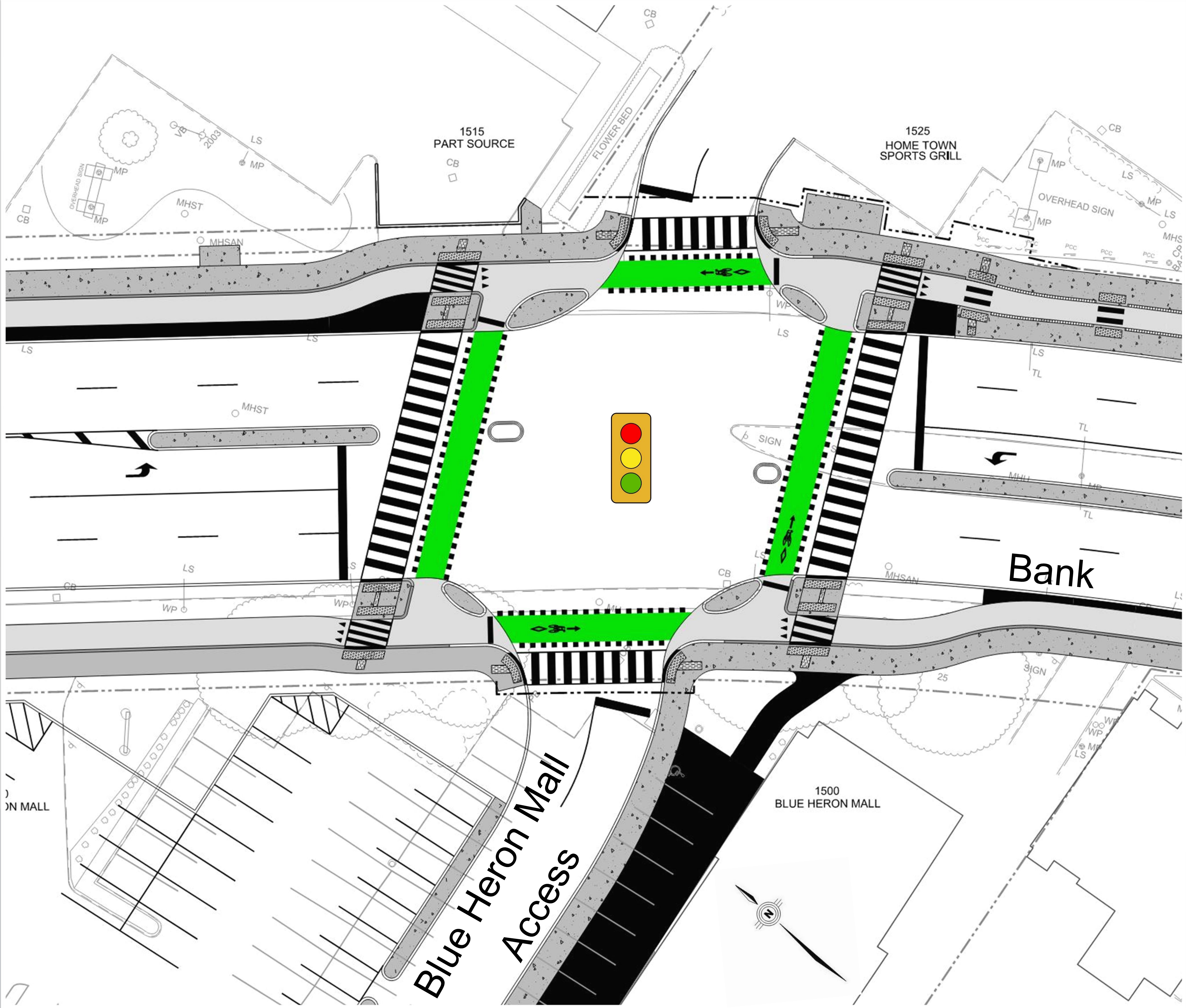


Bank Street and 1500 Bank Street intersection

Rue Bank à la hauteur du 1500, rue Bank

- New intersection with relocated access to Blue Heron Mall

- Nouvelle intersection avec déplacement de l'accès au centre commercial Blue Heron

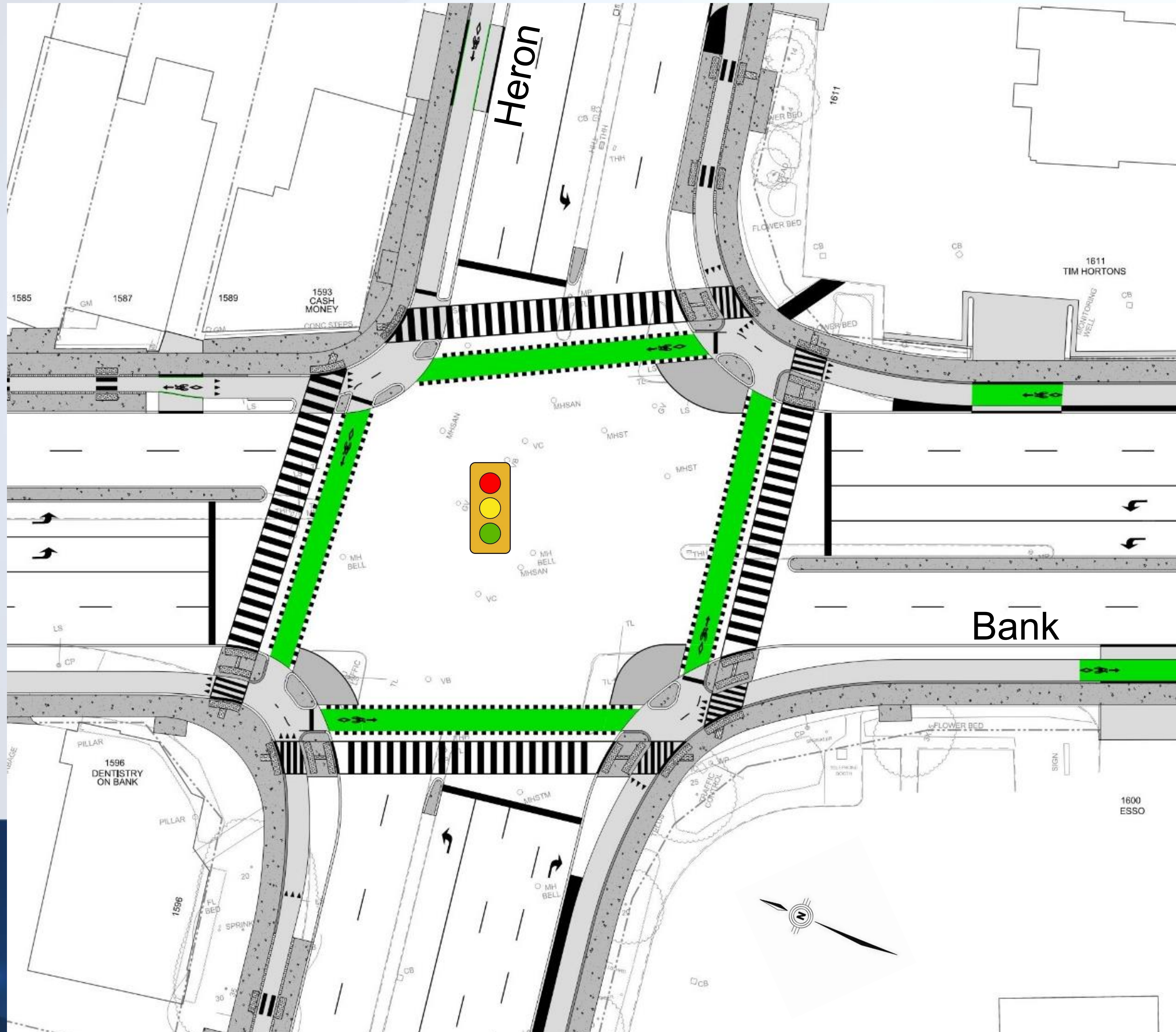


Bank Street and Heron Road intersection

Intersection de la rue Bank et du chemin Heron

- Removal of right turn channels
- Removal of dedicated westbound right turn lane
- Truck aprons on three corners
- Reduced pedestrian crossing distances
- Protected right turn movement for the eastbound right with no right turn on red

- Suppression des voies de virage à droite
- Suppression de la voie de virage à droite en direction ouest
- Aire pour camions à trois des angles du carrefour
- Réduction des distances de traversée des piétons
- Virage à droite protégé en direction est, et interdiction de virage à droite au feu rouge

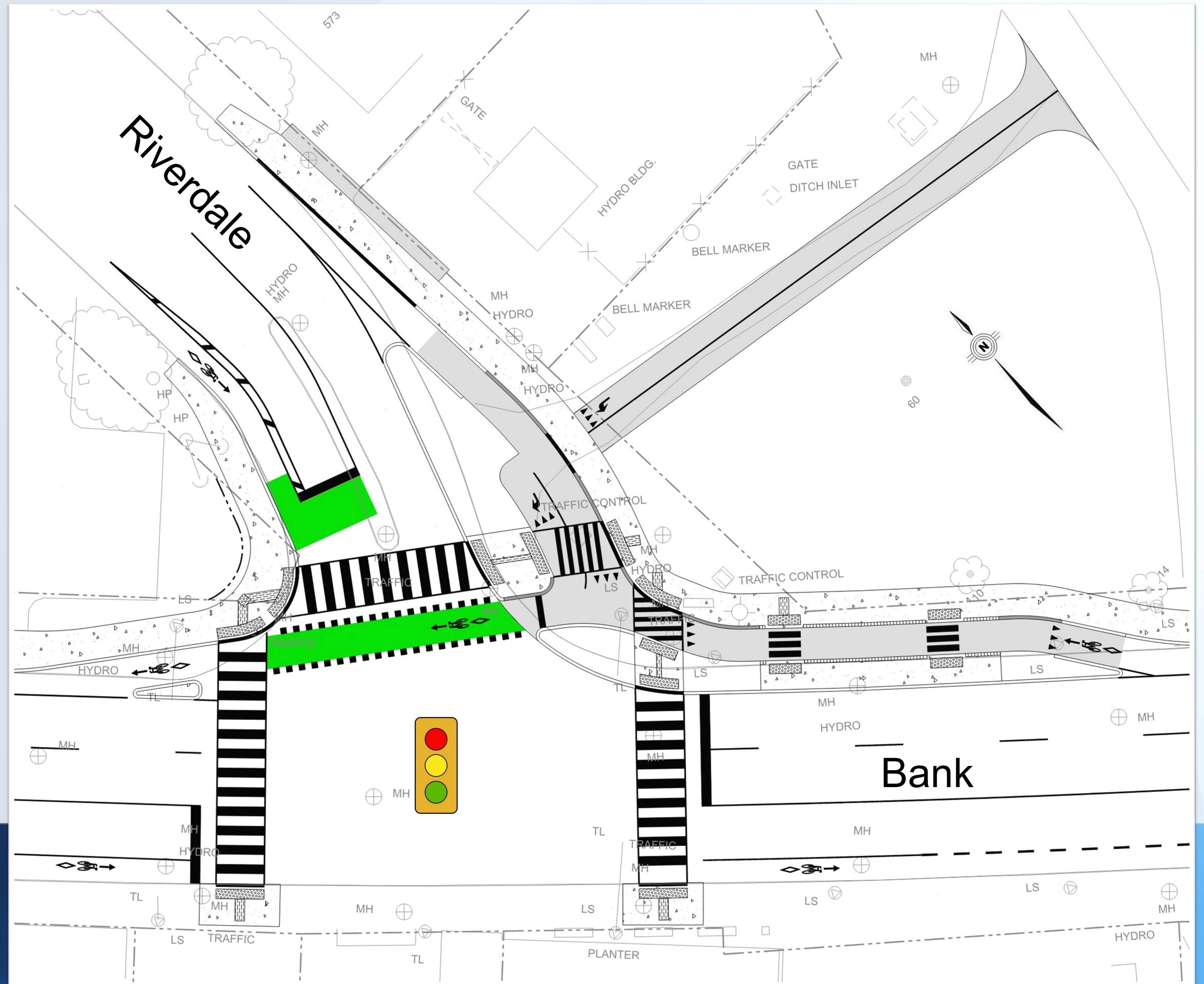


Bank Street and Riverdale Avenue intersection

Intersection de la rue Bank et de l'avenue Riverdale

- Lane reductions on Bank Street with new cycling lanes
- Protected cycling facilities on the east side
- No right turn on red for the westbound right

- Réduction du nombre de voies sur la rue Bank avec de nouvelles bandes cyclables
- Bandes cyclables protégées du côté est
- Interdiction de virage à droite au feu rouge en direction ouest



Project overview: Municipal services

The City is replacing the existing local sanitary sewer, storm sewer, and local watermain infrastructure. This will include the replacement of service laterals to the property line:

- The local watermain to be replaced throughout the project limits
- The local sanitary sewer will be replaced from Riverside Drive westbound to Riverside Drive eastbound, and Ohio Street to Collins Avenue
- The storm sewer will be replaced through the project limits

In addition, rehabilitation of the Sawmill Creek Culvert will be completed as part of this work.

Utility relocations throughout the project limits will be completed to accommodate this work.



Aperçu du projet: Services municipaux

La Ville procède au remplacement des conduites locales d'égouts sanitaires et pluviaux et de la conduite d'eau principale locale. Le projet comprend aussi le remplacement des conduites secondaires jusqu'à la limite des propriétés :

- La conduite d'eau principale sera remplacée dans toute la zone visée par le projet.
- L'égout sanitaire sera remplacé le long de la promenade Riverside en direction ouest jusqu'à la promenade Riverside en direction est, et de la rue Ohio à l'avenue Collins
- L'égout pluvial sera remplacé dans toute la zone visée par le projet

En outre, le ponceau du ruisseau Sawmill sera remis en état dans le cadre de ces travaux.

Les installations de services publics de la zone visée par le projet seront déplacées pour permettre la réalisation des travaux.



Bank Street Hydro Undergrounding Review

- A review of the Bank Street project was done in the context of both the existing 2011 City Underground Wiring Policy and of the new draft undergrounding policy (expected to go before Council for approval in 2024) to determine if the project is a candidate for hydro undergrounding
- Under the existing 2011 policy, burial of utility poles and overhead wires is not technically required
- Under the new draft policy:
 - Poles are not a significant challenge from a transportation infrastructure perspective within the Bank Street corridor
 - Undergrounding would not have an appreciable impact to surface design elements proposed for the corridor
 - The design configuration and pole placement does not have an appreciable impact on the building frontage design, configuration and setback of new development
 - The overall benefit of Hydro burial to the corridor is minimal and could be addressed using a localized approach by the developer on a cost/benefit basis at time of redevelopment
 - The space available remains sufficient to implement trees, softscape and hardscape features meeting the City's planning and public realm objectives
 - Ultimately, burial of Hydro would only provide aesthetics benefits, with minimal benefits to development potential and overall public experience

Examen sur l'enfouissement des lignes électriques sur la rue Bank

- Un examen du projet de la rue Bank a été effectué en regard de la Politique de 2011 sur le câblage souterrain de la Ville et du nouveau projet de politique sur l'enfouissement des fils électriques (qui devrait être soumis à l'approbation du Conseil municipal en 2024) afin que l'on puisse déterminer si cette solution peut être appliquée à la rue Bank.
- En vertu de la Politique de 2011, l'enfouissement des lignes électriques n'est pas nécessaire sur le plan technique.
- Dans le cadre du nouveau projet de politique :
 - les poteaux ne représentent pas un problème important du point de vue de l'infrastructure de transport dans le couloir de la rue Bank;
 - l'enfouissement n'aurait pas d'impact appréciable sur les éléments conceptuels de surface proposés pour le couloir;
 - la configuration de la rue et l'emplacement des poteaux n'ont pas d'impact appréciable sur le design, la configuration et le retrait de la façade des nouveaux aménagements;
 - l'avantage global de l'enfouissement des lignes électriques dans le couloir est minime et pourrait être traité par une approche localisée par le promoteur en fonction des coûts et des avantages au moment du réaménagement;
 - l'espace disponible reste suffisant pour planter des arbres, aménager des espaces verts et des espaces en dur, conformément aux objectifs de la Ville en matière d'aménagement et de domaine public;
 - en fin de compte, l'enfouissement des lignes électriques n'apporterait que des avantages esthétiques, avec des avantages minimes pour le potentiel de développement et l'expérience globale du public.

Property acquisitions

As part of the Bank Street Reconstruction project acquisitions are required throughout the corridor. If your property is affected you will be contacted by the City of Ottawa's Corporate Real Estate Office.

Acquisition de propriétés

Dans le cadre du projet de réfection de la rue Bank, des acquisitions doivent être effectuées tout au long du couloir. Si votre propriété est touchée, le Bureau des biens immobiliers municipaux de la Ville d'Ottawa communiquera avec vous.

Project schedule and construction timing

The project timing for the Bank Street Renewal – Riverside Drive to Collins Avenue project is currently as follows:

- Project will be tendered in spring 2024
- Construction is anticipated to commence in summer 2024
- Construction completion is anticipated for fall 2027

Detail design for Phase 2 of the Bank Street Renewal Project will continue in 2024. Construction timelines will be dependent on future budget approval and coordination with other infrastructure projects across the City.

Calendrier du projet et échéancier des travaux

Le calendrier des travaux de réfection de la rue Bank — de la promenade Riverside à l'avenue Collins est le suivant :

- Le projet fera l'objet d'un appel d'offres au printemps 2024
- Les travaux devraient commencer à l'été 2024
- Les travaux devraient prendre fin à l'automne 2027

La conception détaillée de la Phase 2 du projet de réfection de la rue Bank se poursuivra en 2024. L'échéancier des travaux sera tributaire de l'approbation des budgets requis et de la coordination avec d'autres projets d'infrastructure qui auront lieu ailleurs sur le territoire municipal.

Traffic management during construction


Throughout construction there will be temporary changes to the traffic lanes within the construction zone including the following:

- Bank Street will be reduced to one northbound lane and one southbound lane for the duration of the project.
- Riverside Drive westbound and eastbound will be temporarily realigned for one construction season.
- Heron Road between Bank Street and Alta Vista Drive will be closed for one construction season.

Generally, pedestrian and vehicle access will be maintained to businesses and properties along Bank Street. Isolated modifications to vehicle access will occur during construction. Impacted properties will be notified prior to any disruptions.

All detour routes will be signed and advance notice of road/intersection closures, along with the associated detours, will be provided. OC Transpo will detour affected transit routes as required. Notifications will be provided to the public in advance of transit detours.



Lane reductions - one lane in each direction 
/ Réduction du nombre de voies – une voie dans chaque direction

Gestion de la circulation pendant les travaux

Pendant la période de travaux, des modifications temporaires seront apportées aux voies de circulation dans la zone de construction :

- La rue Bank sera réduite à une voie en direction nord et à une voie en direction pour toute la durée du projet.
- Le tracé de la promenade Riverside en direction ouest et est sera temporairement modifié, pendant une saison de construction.
- Le chemin Heron sera fermé entre la rue Bank et la promenade Alta Vista pendant une saison de construction.

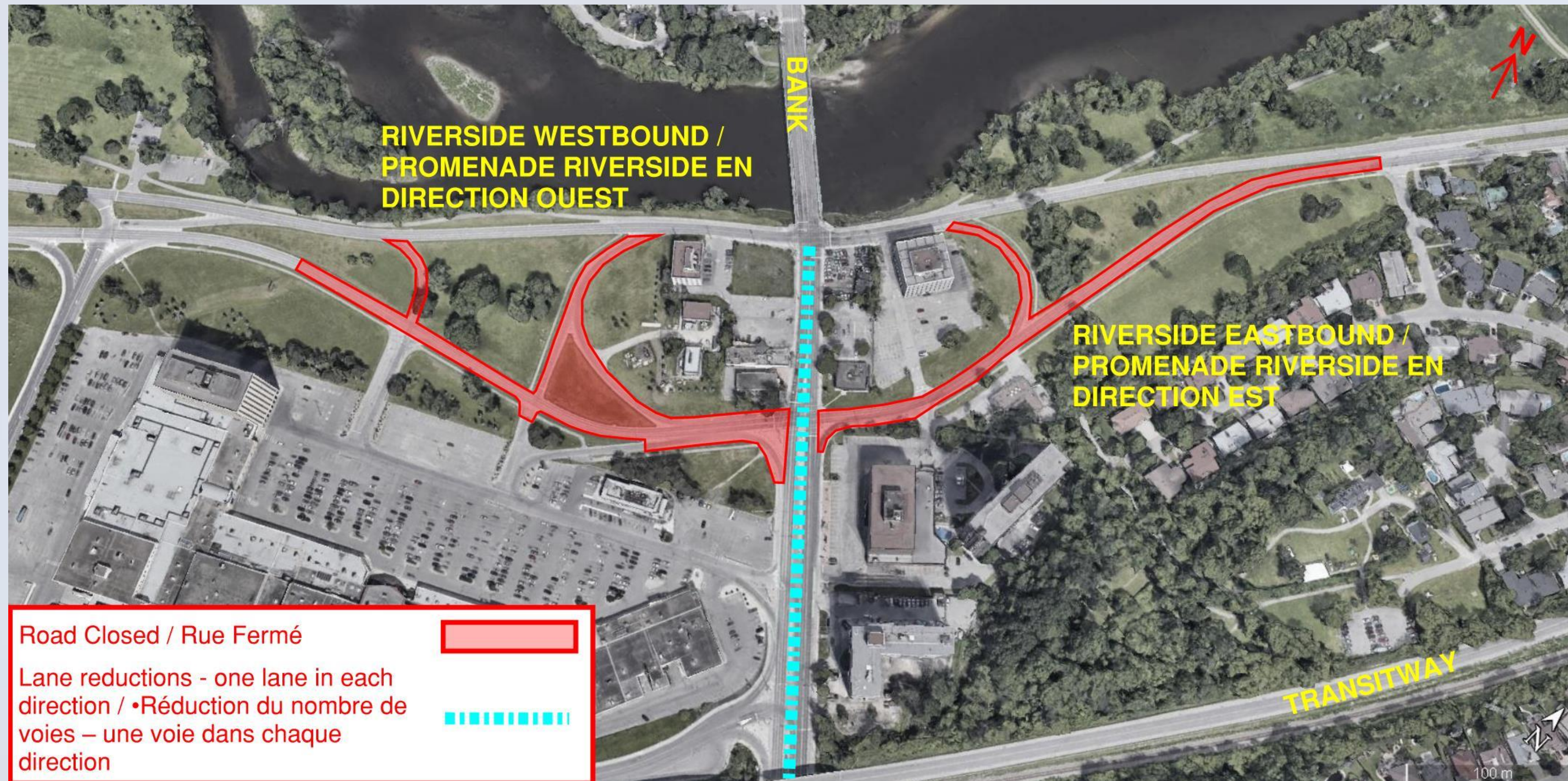
D'une manière générale, l'accès des piétons et des véhicules aux commerces et aux propriétés longeant la rue Bank sera maintenu. Des modifications isolées à l'accès des véhicules sont à prévoir pendant les travaux. Les propriétaires concernés seront avisés avant toute interruption d'accès à leur bien-fonds.

Tous les itinéraires de déviation seront signalisés et des panneaux indiquent les fermetures de rue et d'intersection ainsi que les déviations correspondantes seront installés. OC Transpo redirigera les circuits de transport en commun concernés au besoin. Des avis publics seront émis à l'avance des déviations des transports en commun.



Traffic management during construction – Riverside Drive

Gestion de la circulation pendant les travaux – promenade Riverside

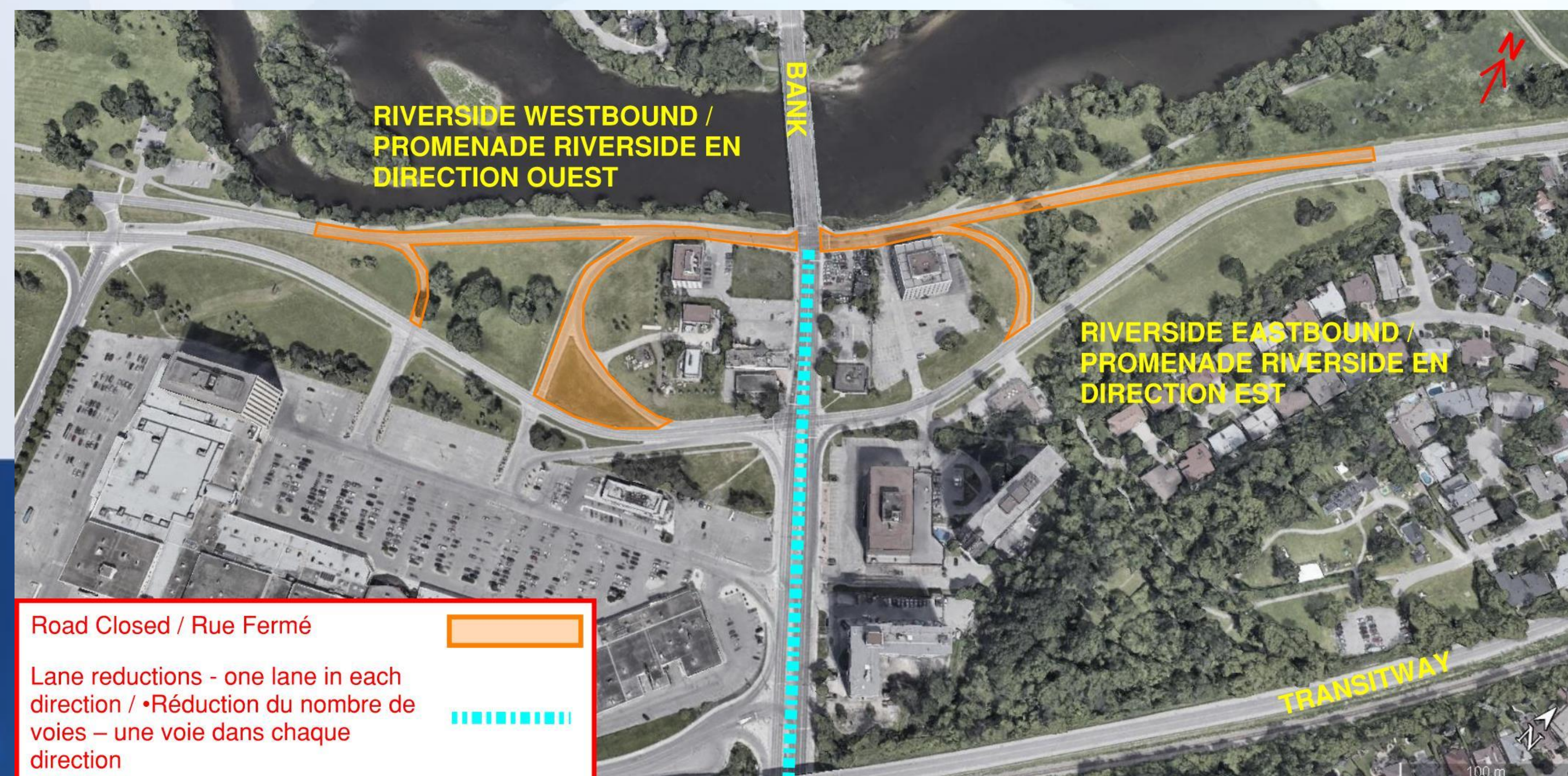


Riverside Drive westbound temporary realignment (Data Centre Road to Neil Way)

Modification temporaire du tracé de la promenade Riverside en direction ouest (Du chemin Data Centre à la voie Neil)

Riverside Drive eastbound temporary realignment (Data Centre Road to Neil Way)

Modification temporaire du tracé de la promenade Riverside en direction est (Du chemin Data Centre à la voie Neil)



Traffic management during construction – Heron Road

Gestion de la circulation pendant les travaux – chemin Heron

Heron Road closure, east of Bank Street, and proposed detour route
 Fermeture du chemin Heron à l'est de la rue Bank, et déviation proposée



Traffic management during construction

Temporary traffic calming measures

Traffic calming tools to reduce cut-through traffic:

- **Traffic calming signs** will be installed such as “Local Traffic Only” signs
- **Temporary speed humps or speed tables** can reduce speed on a local street however they can only be used in limited situations due to their negative impact on emergency and transit services.
- **Road narrowings** can reduce speed on a local street.
- **Movement prohibitions** (ex. left-turn restrictions) can reduce cut-through traffic but also limits access to residents

The options listed above will be evaluated and implemented as necessary. Any traffic calming measures implemented will be removed at the end of construction.

The City apologizes for the disruption/inconvenience cut-through traffic will cause and thank you for your patience.

Gestion de la circulation pendant les travaux

Mesures temporaires de moderation de la circulation

Outils de modération de la circulation limités pour réduire la circulation de transit

- **Des panneaux de modération de la circulation**, notamment des panneaux « Circulation locale seulement », seront installés
- **Des dos d’âne allongés ou des tronçons surélevés** peuvent contribuer à réduire la vitesse dans une rue locale, mais leur utilisation est limitée en raison de leur impact négatif sur les services d’urgence et de transport en commun.
- **Les rétrécissements de la chaussée** peuvent réduire la vitesse dans une rue locale.
- **Les interdictions de circulation** (comme les restrictions de virage à gauche) peuvent réduire la circulation de transit, mais elles peuvent également limiter l’accès des résidents.

Ces options seront évaluées et mises en œuvre au besoin. Toute mesure de modération de la circulation mise en œuvre sera retirée à la fin des travaux.

La Ville s’excuse pour la perturbation et les inconvénients potentiels causés par la circulation de transit et vous remercie de votre patience.

Traffic management during construction Enforcement

Enforcement is an efficient tool to reduce non-compliance of turn restrictions and reduce speeding.

Police officers cannot be dedicated to the Bank Street project because of the need to balance resources throughout the City and the project is unable to pay for enforcement because it would be against the Police Service Act.

The public can assist the Ottawa Police Service by filing traffic complaints and report unsafe drivers by calling the Ottawa Police Service at 613-236-1222 extension 7300.

Alternatively, you may submit a report here:

<https://www.ottawapolice.ca/en/community-safety-and-crime-prevention/traffic-complaint.aspx#Make-a-traffic-complaint>

Gestion de la circulation pendant les travaux Application de la réglementation

L'application de la réglementation est un outil efficace pour réduire le non-respect des restrictions de virage et les excès de vitesse.

Il n'est pas possible d'affecter des policiers exclusivement au projet de la rue Bank, car il importe de conserver un bon équilibre entre les ressources dans toute la ville. Les promoteurs du projet ne peuvent pas payer pour l'application de la réglementation, car ce serait contraire à la *Loi sur les services policiers*.

Les membres du public peuvent aider le Service de police d'Ottawa en déposant des plaintes relatives à la circulation ou en signalant un conducteur dangereux. Il leur suffit de composer le 613-236-1222, poste 7300.

Il est également possible de soumettre un rapport en ligne sur la page <https://www.ottawapolice.ca/fr/community-safety-and-crime-prevention/traffic-complaint.aspx#Make-a-traffic-complaint>

Construction challenges

- Maintaining effective access to businesses and the community
- Noise, dust and disruption
- Traffic congestion thorough construction areas
- Night operations
- Minimizing impacts to utilities during work on the systems
- Ensuring a positive public perception and promote “business open as usual”

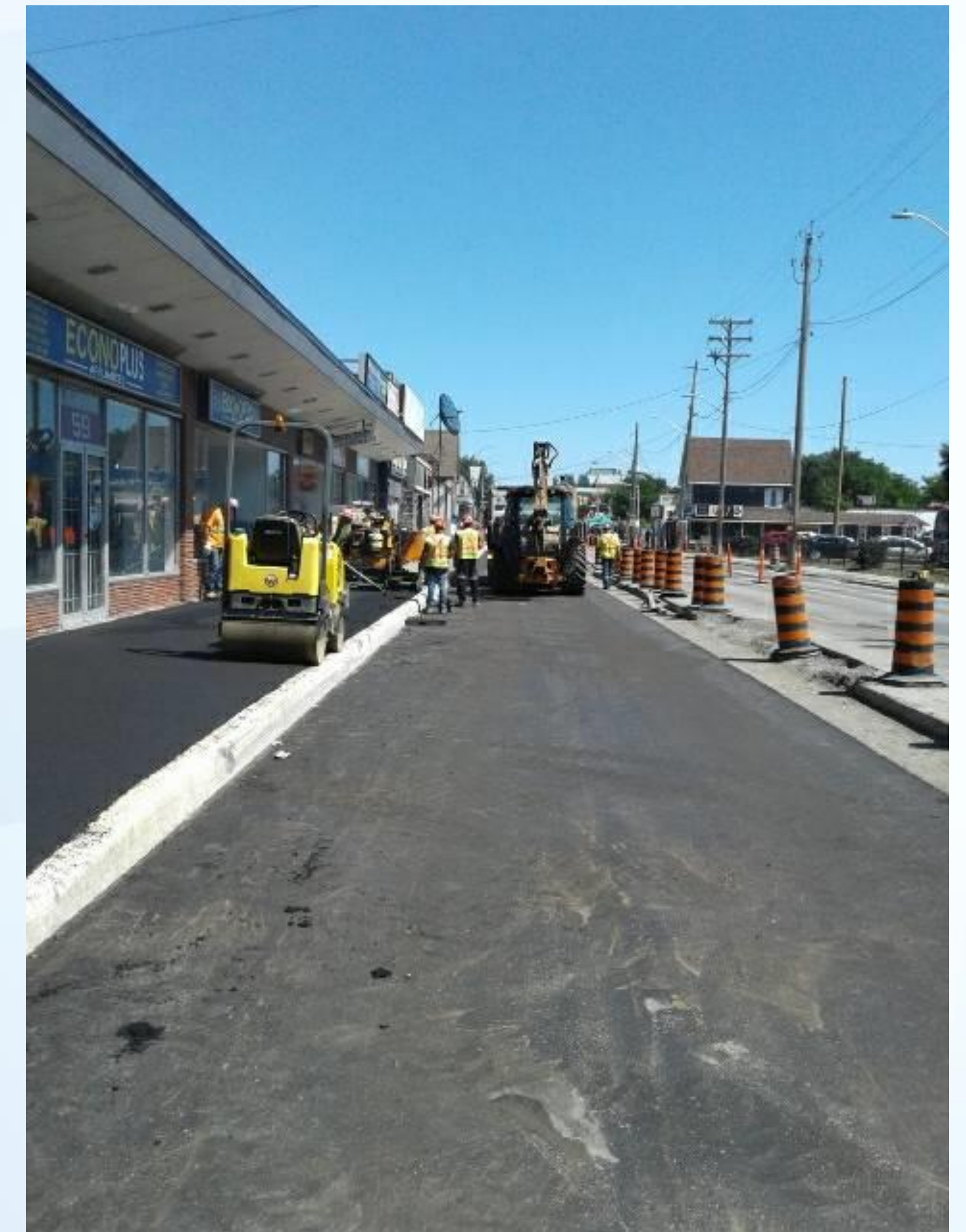
Défis liés aux travaux

- Préserver l'accès efficace aux entreprises et au quartier.
- Atténuer le bruit, la poussière et les perturbations.
- Gérer la congestion routière dans la zone de construction.
- Effectuer des travaux de nuit.
- Réduire au minimum les répercussions sur les services publics (eau, électricité et communications) lors des travaux.
- Veiller à ce que le public voie les travaux d'un bon œil et indiquer que les commerces sont ouverts comme à l'habitude.



What to expect during construction

- **Accessibility** – is an important consideration for the City and we will make every effort to provide access through and around the construction zone. Pedestrian access to residences and businesses will be maintained at all times. Please contact the project team if you require a disability-related accommodation during construction.
- **Cycling** – bicycle access is an important consideration for the City. At times cyclists may be required to be detoured around construction or they may have to dismount and walk in places. Cyclist accommodation will be analyzed further in the coming months.
- **Transit** – OC Transpo Bus Route impacts are anticipated during the Heron Road intersection closure (routes 46 and 140). Further details for the detours will be provided at a later date along with any additional impacts.
- **Trees** – Tree removals will be required at various locations throughout the project and will be undertaken by the contractor. Trees to remain in place will be protected and tree mitigation measures will be provided.



À quoi s'attendre pendant les travaux

- **Accessibilité**— La Ville d'Ottawa accorde une grande importance à l'accessibilité, c'est pourquoi elle met tout en œuvre pour faciliter l'accès aux zones de construction et aux secteurs avoisinants. L'accès aux résidences et aux commerces adjacents sera maintenu en tout temps. Veuillez communiquer avec l'équipe de projet si vous avez besoin d'arrangements particuliers pendant les travaux.
- **Cyclistes** — La Ville d'Ottawa accorde une grande importance à l'accessibilité à vélo. Il est possible que les cyclistes soient parfois obligés de faire un détour pour contourner le chantier ou de descendre de leur vélo et marcher. L'accommodement des cyclistes sera analysé plus en détail dans les prochains mois.
- **Transport en commun** – Des répercussions sur les trajets des autobus d'OC Transpo sont à prévoir lors de la fermeture de l'intersection du chemin Heron (circuits 46 et 140). Les détails relatifs à ces déviations et à d'éventuelles répercussions supplémentaires seront fournis ultérieurement.
- **Arbres** — Des arbres devront être abattus par l'entrepreneur à divers endroits de la zone du projet. Les arbres préservés seront protégés et des mesures d'atténuation des répercussions seront mises en place.



What to expect during construction

- **Driveways** - Short term driveway access restrictions will be required during construction of the utility relocations, new watermain and/or sewer and for the placement of the new asphalt road surface, cycle tracks and concrete curb and sidewalks. Where commercial properties are serviced by a single driveway, the reconstruction will be phased to perform work on one half of the driveway at a time to maintain access, wherever possible. Where properties are serviced by more than one driveway, the reconstruction will be phased to ensure one access is provided at all times.
- **Parking** - To allow the work to be completed in a timely manner, on street parking will be prohibited in areas as required during the construction period. Signs will be placed 24 hours in advance indicating the parking prohibition.
- **Pre-construction survey** - As part of their contract with the City, the successful contractor will be completing pre-construction surveys and inspections of private properties (subject to property owner approval). It is beneficial to allow the inspections to be conducted as it may assist in establishing the impact, if any, that construction has had at your property after work is complete.



À quoi s'attendre pendant les travaux

- **Entrées privées** – Des restrictions d'accès aux entrées privées de courte durée seront nécessaires pendant le déplacement des services publics, l'installation de la conduite d'eau principale et de l'égout, l'asphaltage de la chaussée, l'aménagement des voies cyclables et la construction des bordures et des trottoirs en béton. Lorsque les propriétés commerciales ne comportent qu'une seule entrée, les travaux de réfection seront réalisés par étape afin d'encombrer une moitié d'entrée à la fois et de maintenir l'accès, dans la mesure du possible. Lorsqu'il y a plus d'une entrée privée pour accéder à une propriété, les travaux de réfection seront effectués de manière à maintenir un accès en tout temps.
- **Stationnement** – Pour que les travaux se fassent rapidement, le stationnement dans la rue sera interdit dans certaines zones, au besoin, pendant la période de travaux. Le cas échéant, des panneaux seront affichés 24 h à l'avance.
- **Inspections préalables aux travaux** – Dans le cadre de son contrat avec la Ville, l'entrepreneur retenu effectuera des relevés et des inspections préalables aux travaux sur des propriétés privées (sous réserve de l'approbation du propriétaire). Nous vous recommandons de consentir à cette inspection, car elle pourrait être utile pour établir, une fois les travaux terminés, les répercussions que le projet pourrait avoir eues sur votre propriété.



What to expect during construction

- **Temporary water services** - Properties will be placed on a temporary water service during construction. While your property will be on this temporary water service, your water usage will be estimated since the temporary service is not metered. Your water bill will be based on your past average water usage. If you have any questions, please contact Revenue at 613-580-2444 or WS-Billing@ottawa.ca
- **Fire supply interruption** – Building fire suppression systems could be impacted as temporary water is being provided for domestic consumption purposes only. If you have a building fire suppression system, you are recommended to make arrangements with a fire protection services company to determine the extent of any impact. For information on minimizing your fire risk contact City Fire Services at 613-580-2424, ext. 15371. We apologize in advance for any disruptions in water service during construction. Any problems with the temporary water services can be directed to our on-site construction inspector or call the City of Ottawa at 3-1-1.



À quoi s'attendre pendant les travaux

- **Service temporaire d'alimentation en eau** – Les propriétés seront branchées sur un service temporaire d'alimentation en eau pendant les travaux. Votre consommation d'eau pendant cette période sera estimée, puisque cette conduite temporaire n'est reliée à aucun compteur. Votre facture d'eau sera établie d'après la moyenne de votre consommation d'eau antérieure. Pour toute question à ce sujet, veuillez communiquer avec le Service des recettes au 613-580-2444 ou à l'adresse FacturationEau@ottawa.ca.
- **Interruption de l'alimentation des systèmes d'extinction des incendies** — Les systèmes d'extinction des incendies pourraient être touchés, car l'alimentation en eau sera réservée à la seule consommation domestique. Si vous disposez d'un système d'extinction des incendies dans votre maison ou votre immeuble, nous vous recommandons de prendre des dispositions avec une entreprise de services de protection contre les incendies afin de déterminer l'ampleur des répercussions possibles. Pour savoir comment réduire le plus possible le risque d'incendie, veuillez appeler les Services des incendies d'Ottawa au 613-580-2424, poste 15371. Nous nous excusons à l'avance des interruptions possibles de l'alimentation en eau durant les travaux. Si vous avez des problèmes avec les services d'approvisionnement en eau temporaires, vous pouvez vous adresser à notre inspecteur des travaux sur le chantier ou appeler la Ville d'Ottawa au 3-1-1.



What to expect during construction - Businesses

The City is be committed to working collaboratively and continuously with businesses during the construction period.

Given the extent of the Bank Street Renewal construction, the City is looking for ways to support businesses during construction and would welcome input from all impacted businesses along the corridor.

We encourage all businesses to provide their contact information on the sign in sheets along with completing a business questionnaire, providing the City with specific information on how your business operates.

À quoi s'attendre pendant les travaux - Commerces

La Ville s'engage à collaborer avec les exploitants de commerces tout au long de la période des travaux.

Compte tenu de l'ampleur du projet de réfection de la rue Bank, la Ville recherche des moyens de soutenir les commerces et souhaiterait connaître l'avis de toutes les entreprises concernées le long du couloir.

Nous encourageons tous les commerçants à fournir leurs coordonnées sur la fiche prévue à cette fin et à remplir un questionnaire qui permettra à la Ville de mieux connaître le fonctionnement de votre entreprise.

Next steps: Consultation

The City is committed to keeping the community informed throughout this project.

Additional opportunities to inform and engage residents and businesses will be organized including future information sessions and public advisory committees during the Phase 2 detail design.

Notices will be sent out to property owners in advance of construction commencing.

Stay up to date on the project by following the project website and signing up for the project email updates:

ottawa.ca/bankstreet

Prochaines étapes: Consultation

La Ville s'engage à tenir ses résidents informés tout au long du projet.

Elle organisera d'autres initiatives pour informer les résidents et les propriétaires d'entreprises et les consulter, notamment par des séances d'information et des comités consultatifs publics prévus au cours de la conception détaillée de la Phase 2.

Des avis seront envoyés aux résidents et aux propriétaires avant le début des travaux.

Restez au courant de l'évolution du projet en consultant régulièrement le site Web du projet et en vous inscrivant aux mises à jour par courriel :

ottawa.ca/ruebank

Thank You!

Thank you for your attendance. We encourage you to provide your comments via the [online form](#), by email or in writing using one of the comment sheets provided. Please deposit completed comment sheets in the box provided or mail/email your comments to the address shown on the bottom of the comment sheet **by February 27, 2024**.

All information/comments received will be maintained on file for use during the design and may be included in design documentation. With the exception of personal information, all comments will become part of the public record. Accessible formats and communication supports are available, upon request, at the following link: www.ottawa.ca/accessibleformat

City Project Manager:

Roxanne Tubb, P. Eng.

Senior Engineer

Design and Construction – Municipal

City of Ottawa

100 Constellation Drive, Ottawa, ON K2G 6J8

Tel.: 613-580-2424, ext. 16741,

Email: roxanne.tubb@ottawa.ca

Merci!

Nous vous remercions de votre participation. Nous vous invitons à nous transmettre vos commentaires à l'aide du [formulaire en ligne](#), par courriel ou par écrit sur les feuilles de commentaires fournies. Veuillez déposer les feuilles de commentaires remplies dans la boîte prévue à cet effet ou envoyer vos commentaires par courrier/courriel à l'adresse indiquée au bas de la feuille de commentaires **avant le 27 février 2024**.

Toutes les renseignements et les commentaires reçus seront conservés dans nos dossiers aux fins de consultation pendant les études techniques et pourront être intégrés à la documentation technique. À l'exception des renseignements personnels, tous les commentaires reçus feront partie du domaine public. Des formats accessibles et des soutiens à la communication sont offerts sur demande à l'adresse www.ottawa.ca/formataccessible

Gestionnaire de projet de la Ville

Roxanne Tubb, ing.

Ingénieure principale

Construction et Design municipaux

Ville d'Ottawa

100, promenade Constellation, Ottawa (Ontario) K2G 6J8

Tél.: 613-580-2424, poste 16741

Courriel : roxanne.tubb@ottawa.ca

